

# [ au-delà de l'horizon ]

06 juin 2026



il y a près de 25 ans, une douleur  
qui me vidait de toute ma force  
m'a tiré de mon sommeil pour la  
première fois. elle est devenue  
mon quotidien. maintenant, je suis  
à bout, j'ai besoin de repos, d'une  
pause. cela n'était pas prévu. mais  
il n'y a jamais eu de plan, n'est-ce  
pas ? une sorte d'avenir était loin  
des utopies, au-delà de l'horizon

c'était vraiment une erreur ?

photo: au-delà de l'horizon  
le pradet, 03. mai 2026

# [ jenseits des horizons ]

06. juni 2026



vor fast 25 jahren riss mich  
zum ersten mal ein alle kraft  
fressender schmerz aus dem  
schlaf. er wurde zum alltag. jetzt  
aber bin ich leer, jetzt bräucht ich  
ruhe, endlich eine pause. so war  
das doch nicht geplant. aber es  
gab nie einen plan, oder? sowas  
wie eine zukunft lag fernab von  
utopien, jenseits des horizons

war das wirklich ein fehler?

foto: jenseits des horizons  
le pradet, 03. mai 2026